

Chambre des Représentants

SESSION 1970-1971.

23 OCTOBRE 1970

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire en vue de maintenir temporairement les cadres de la Cour de Cassation, des cours d'appel et des tribunaux de première instance.

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

Article premier.

§ 1^{er}. - Dans l'article 1^{er} de la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire modifiée par les lois des 10 juin 1955, 27 mai 1957, 20 avril 1959, 1^{er} février 1961, 5 juillet 1963, 24 décembre 1965, 24 juin 1966, 1^{er} septembre 1966, 5 juin 1967, 7 juillet 1967, 22 décembre 1967 et du 20 décembre 1968, les mots « jusqu'à la mise en vigueur des dispositions du Code judiciaire ayant le même objet » sont supprimés.

§ 2. - Au tableau figurant audit article, la troisième colonne est remplacée par la colonne suivante :

	Conseillers
Bruxelles	46
Gand	27
Liège	25

(1) Voir:

Documents du Sénat:

656 (1969-1970) : Projet de loi.
32 (1970-1971) : Rapport.

Annales du Sénat:

22 octobre 1970.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1970-1971.

23 OKTOBER 1970

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting, met het oog op de tijdelijke instandhouding van de personeelsformaties van het Hof van Cassatie, van de hoven van beroep en van de rechtbanken van eerste aanleg.

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1).

Artikel I.

§ I. - In artikel 1 van de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting, gewijzigd bij de wetten van 10 juni 1955, 27 mei 1957, 20 april 1959, 1 februari 1961, 5 juli 1963, 24 december 1965, 24 juni 1966, 1 september 1966, 5 juni 1967, 7 juli 1967, 22 december 1967 en 20 december 1968, vervallen de woorden « tot de inwerking-treding van de bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek met hetzelfde onderwerp »,.

§ 2. - De derde kolom van de tabel die in dat artikel voorkomt wordt door de volgende kolom vervangen :

	Raadsheren
Brussel	46
Gent	27
Luik	25

(1) Z<<.

Stukken van de Senaat:

656 (1969-1970): Wetsontwerp,
32 (1970-1971): Verslag.

Hendelingen van de Senaat:

22 oktober 1970.

Art. 2.

§ 1^{er}. — L'article 4 de ladite loi est remplacé par la disposition suivante: « Sauf application de l'article 1^{er}, il ne sera pourvu à partir du 1^{er} novembre 1970 qu'aux places prévues à l'annexe aux tableaux I, intitulé « Cour de Cassation », III intitulé « Tribunaux de première instance » et au tableau intitulé « Nombre des premiers substituts du Procureur du Roi dans les tribunaux de première instance » modifié par l'article 2 de la loi du 20 décembre 1968.

§ 2. — La troisième et la cinquième colonnes du tableau I, intitulé « Cour de Cassation » modifié par les lois des 25 février 1954 et 25 juin 1964, annexé à ladite loi, sont remplacées par les colonnes suivantes:

Conseillers	Avocats généraux
—	—
24	10

§ 3. — Le tableau II intitulé « Cours d'appel » à l'annexe est supprimé.

L'annexe intitulée « Tribunaux de Commerce » est supprimée,

§ 4. — La deuxième, troisième et quatrième colonnes du tableau III, intitulé « Tribunaux de première instance » modifié par les lois des 28 janvier 1965, 1-15 septembre 1966, 5 juin 1967 et 15 juillet 1970 sont remplacées par les colonnes suivantes :

	Vice-présidents	Juges	Juges suppléants
	—	—	—
Anvers	8	33	15
Malines	2	7	4
Turnhout	2	7	4
Bruxelles	13	52	26
Louvain	2	10	6
Nivelles	1	5	6
Charleroi	6	24	13
Mons	3	14	7
Tournai	2	9	5
Bruges	3	14	7
Courtrai	3	12	7
Furnes	1	3	3
Ypres	1	4	4
Audenarde	2	7	4
Gand	5	20	11
Termonde	3	13	7
Huy	1	4	5
Liège	6	24	13
Verviers	2	8	5
Hasselt	2	7	4
Tongres	2	7	4
Arlon	1	4	5
Marche-en-Famenne	1	3	3
Neufchâteau	1	3	4
Namur	2	8	5
Dinant	1	5	5

Art. 2.

§ 1. — Artikel 4 van genoemde wet wordt door de volgende bepaling vervangen: « Behoudens toepassing van artikel I. zal, vanaf 1 november 1970, slechts worden voorzien in de plaatsen bedoeld in de bijlage van de tabellen I « Hof van Cassatie », III « Rechtbanken van eerste aanleg » en van de tabel « Aantal eerste-substituten van de Procureur des Konings bij de rechtbanken van eerste aanleg », gewijzigd bij artikel 2 van de wet van 20 december 1968.

§ 2. — De derde en vijfde kolommen van de tabel I « Hof van Cassatie », gewijzigd bij de wetten van 25 februari 1954 en 25 juni 1964, gehecht aan voornoemde wet, worden vervangen door de volgende kolommen :

Raadsheren	Advokaten-generaal
—	—
24	10

§ 3. — De tabel II « Hoven van Beroep » in de bijlage wordt afgeschaft.

De bijlage « Rechtbanken van Koophandel » wordt afgeschaft.

§ 4. — De tweede, derde en vierde kolommen van de tabel III « Rechtbanken van eerste aanleg », gewijzigd bij de wetten van 28 januari 1965, 1 september 1966, 5 juni 1967 en 15 juli 1970 worden vervangen door de volgende kolommen:

	Ondervoorzitters	Rechters	Plaatsvervangende rechters
	—	—	—
Antwerpen	8	33	15
Mechelen	2	7	4
Turnhout	2	7	4
Brussel	13	52	26
Leuven	2	10	6
Nijvel	1	5	6
Charleroi	6	24	13
Bergen	3	14	7
Doornik	2	9	5
Brugge	3	14	7
Kortrijk	3	12	7
Veurne	1	3	3
Ieper	1	4	4
Oudenaarde	2	7	4
Gent	5	20	11
Dendermonde	3	13	7
Hoei	1	1	5
Luik	6	21	13
Verviers	2	8	5
Hasselt	2	7	4
Tongeren	2	7	4
Aarlen	1	1	5
Marche-en-Famenne	1	3	3
Neufchâteau	1	3	4
Namen	2	8	5
Dinant	1	5	5

Art., 3.

L'article 2 de ladite loi est abrogé.

Art. 4.

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} novembre 1970.

Bruxelles, le 22 octobre 1970.

Le Président du Sénat.

Art. 3.

Artikel 2 van genoemde wet is opgeheven.

Art. 4.

Deze wet treedt in werking op 1 november 1970.

Brussel, 22 oktober 1970.

De Voorzitter van de Senaat.

P. STRUYE.

Les Secrétaires,

De Secreterissen,

D. VANDER BRUGGEN,
H. VAN DONINCK.